

Зип Общепит

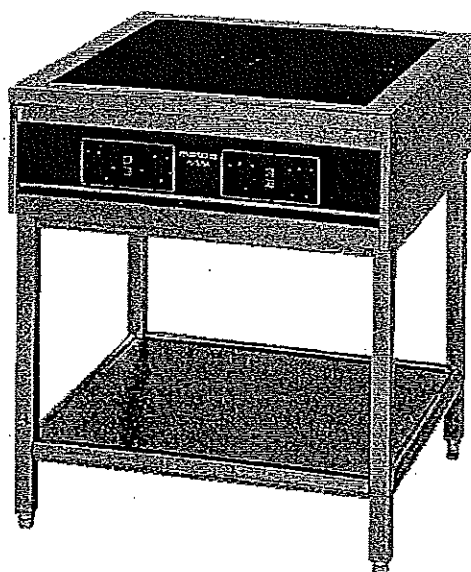
meios
vsezip.ru
+7(812)987-08-81

ПЛИТА

ФУТУРА РП

ТИП : 2, 4, 6

УСТАНОВКА И ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ



Уважаемый заказчик !

+7(812)987-08-81

Поздравляем Вас с покупкой оборудования Метос для профессиональной кухни. Вы сделали прекрасный выбор. Мы надеемся, что вы будете полностью удовлетворены работой нашего прибора так же, как и тысячи пользователей нашего оборудования по всему миру.

Пожалуйста, внимательно прочитайте данную инструкцию. Вы научитесь пользоваться данным прибором правильно, быстро и эффективно. Инструкции, изложенные ниже позволят Вам быстро войти в курс и понять, какое удовольствие - пользоваться оборудованием Метос.

Все права защищены.

Вы найдете все основные технические данные на табличке, закрепленной на приборе. Если Вам потребуется техническая помощь, пожалуйста, сообщите нам серийный номер Вашего прибора, указанный на табличке. Это поможет оказать Вам необходимую помощь.

Для Вашего удобства , пожалуйста, запишите контактные данные ближайшего сервисного центра Метос :

Номер телефона

Контактное лицо

1. Общие положения.....	4
1.1. Символы, используемые в данной инструкции.....	4
1.2. Символы, используемые на приборе.....	4
1.3. Как убедиться, что инструкции соответствуют оборудованию.....	4
2. Инструкции по технике безопасности.....	5
2.1. Безопасное использование.....	5
2.2. Утилизация прибора	5
3. Функциональное описание	6
3.1. Применение прибора	6
3.1.1. Запрещенное использование.....	6
3.2. Принцип работы и конструкция.....	6
4. Инструкция пользователя.....	7
4.1. Перед использованием.....	7
4.1.1. Выбор посуды	7
4.2. Использование.....	7
4.2.1. Использование плиты.....	7
4.3. После использования.....	8
4.3.1. Очистка.....	8
4.3.2. Другое обслуживание.....	9
5. Установка	10
5.1. Общее.....	10
5.2. Транспортировка и распаковка.....	10
5.3. Выбор позиции.....	10
5.4. Электроподключение.....	10
5.5. Тест.....	11
6. Возможные неисправности.....	12
7. Запасные части.....	13
7.1. Обозначение электроподключения.....	14
7.2. Обозначение моделей.....	14
8. Техническая спецификация.....	19

1. Общие положения

+7(812)987-08-81

Пожалуйста, внимательно прочитайте настоящие инструкции, так как в них содержится важная информация, касающаяся установки, эксплуатации и обслуживания устройства.

Тщательно сохраняйте настоящие инструкции для возможного использования другими лицами.

Установка настоящего устройства должна осуществляться в соответствии с инструкциями изготовителя и в соответствии с местными правилами и постановлениями. Настоящее устройство может быть подключено к электрической сети и водопроводу только лицами, имеющими соответствующую квалификацию.

Лица, эксплуатирующие настоящее устройство, должны гарантировать, что они знают, как правильно и безопасно обращаться с настоящим устройством.

В случае отказов или сбоев в работе устройства отключите устройство от электрической сети. Для обслуживания пользуйтесь услугами уполномоченного представителя изготовителя и запасными частями к настоящему устройству.

Несоблюдение вышеизложенных инструкций делают работу устройства небезопасной.



1.1. Символы, используемые в данной инструкции. Настоящий символ предупреждает о потенциально опасных ситуациях. Следуйте инструкциям, данным для того, чтобы избежать опасности.



Настоящий символ сообщает Вам, как избегать плохих результатов при приготовлении пищи, поломок прибора или нештатных ситуаций.



Настоящий символ дает Вам рекомендации и подсказывает, как достичь максимального эффекта при использовании Вашего устройства.

1.2 Символы, встречающиеся на устройстве



Настоящий символ предупреждает Вас, что под этой частью устройства находятся элементы под высоким напряжением. К участкам с высоким напряжением могут иметь доступ только лица, имеющие соответствующую квалификацию по установке и обслуживанию электрического оборудования.

1.3 Как убедиться, что Вы имеете правильные инструкции для устройства

На табличке с названием на устройстве указывается серийный номер для идентификации инструкций по эксплуатации и технической информации, а также для гарантии, что они относятся именно к этому устройству,

В случае отсутствия инструкций новые могут быть получены у изготовителя или его местного представителя. Пожалуйста не забывайте сообщать серийный номер на табличке с названием при запросе на получение новых инструкций.

2. Инструкции по технике безопасности

2.1. Безопасное использование



Так как плита - это тепловое оборудование, части которого нагреваются в процессе работы, соблюдайте следующие правила для избежания ожогов :

При длительной работе даже внешняя рама может сильно нагреваться.

Конфорки остаются горячими длительное время после выключения.

При работе с посудой, нагреваемой на плите используйте защитные термоизолированные перчатки.

Не оставляйте включенную плиту долгое время без присмотра.

2.2 Утилизация прибора

Утилизация прибора после окончания его срока жизни , должна выполняться квалифицированным персоналом. Ненадлежащая утилизация может нанести ущерб окружающей среде.

+7(812)987-08-81

3. Функциональное описание

3.1. Применение прибора

Плита Метос Футура предназначена для приготовления различных блюд с использованием наплитной посуды.

3.1.1. Запрещенное использование.



Использование плиты в целях, отличных от указанных выше, запрещено.

Приготовление пищи непосредственно на конфорках запрещено.



Изготовитель не несет ответственности за ситуации, могущие возникнуть из-за несоблюдения данных инструкций.

3.2. Принцип действия и конструкция

В зависимости от модели плита оснащается 2, 4 или 6-ю конфорками.

Каждая конфорка оснащена 7-позиционным переключателем, который позволяет регулировать нагрев. Зеленые лампочки для каждой конфорки сигнализируют о том, что конфорка включена.

Для ежедневной очистки конфорки можно приподнять и повернуть. Дополнительно плита оснащена съемным выдвижным поддоном для грязи.

4. Инструкции пользователя

+7(812)987-08-81

4.1. Перед использованием



Для защиты во время транспортировки и хранения конфорки покрывают тонким слоем масла. Поэтому во время первого нагрева возможно появление небольшого количества дыма и неприятного запаха. Это вполне нормально и не должно вызывать опасений.

4.1.1 Выбор посуды

Используйте посуду с толстым ровным дном - это позволит достичь хорошей теплопередачи и продлит срок службы конфорок. Не ставьте холодную или мокрую посуду на раскаленную конфорку - такие термические перепады значительно сокращают срок службы конфорок.

Чтобы получить наибольшую прибыль от использования плиты и посуды, соблюдайте следующие правила:

- Используйте качественную посуду с ровным дном.
- Дайте посуде остыть перед тем, как опустить ее в холодную воду.
- Перед готовкой убедитесь, что дно посуды чистое и сухое.
- Убедитесь, что ручки посуды расположены безопасно, не над раскаленной поверхностью
- Всегда используйте крышку, за исключением поджаривания
- Помните, что хорошая посуда позволяет использовать либо минимальный, либо средний уровень нагрева.

4.2 Использование

4.2.1. Использование плиты



Отключите прибор от сети в случае опасности. Свяжитесь со своим сервисным центром для получения .

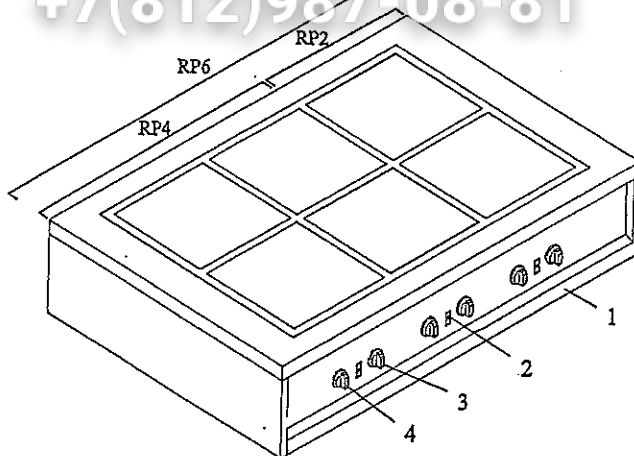


Плиты, используемые на корабельных камбузах должны быть оснащены специальными перилами для кастрюль. Использование плит без перил на камбузах запрещено.

Во время установки главный выключатель должен быть расположен в непосредственной близости от плиты, обычно на ближайшей стене. Убедитесь, что главный выключатель включен.

Плита контролируется сигнальными лампочками и регуляторами мощности.

+7(812)987-08-81



Панель пользователя

1. Поддон для сбора грязи
2. Сигнальная лампочка, конфорка включена
3. Регулятор мощности передней конфорки
4. Регулятор мощности задней конфорки

Каждая конфорка оснащена 7-позиционным регулятором мощности. Зеленая лампочка для каждой конфорки сигнализирует о том, что конфорка включена.

Процесс приготовления начинается с установки регулятора мощности на поз.6. После того, как кипение началось, уровень можно понизить. Обычно используется слабый или средний нагрев.



Не оставляйте пустую конфорку включенной. В этом случае конфорка перегревается и срок ее службы сокращается. Выключив не используемую в данный момент конфорку, вы сэкономите энергию и уменьшите вредное воздействие на окружающую среду.



Во время общего сбоя электричества установите регуляторы мощности для всех конфорок в положение 0. Это позволит избежать неожиданного включения плиты после устранения сбоя в сети.

4.3. После использования

4.3.1. Очистка



Использование водяных шлангов или чистка под давлением категорически запрещена.



Не следует протирать внутренние части открытых для очистки конфорок мокрыми тряпками, т.к. стекающая вода абсорбируется изоляционными материалами и может вызвать короткое замыкание.



При очистке конфорок помните, что они остаются горячими в течение долгого времени. Когда конфорки находятся в приподнятом и повернутом для очистки положении, придерживайте их одной рукой для предотвращения неожиданного возвращения в рабочее положение.

**+7(812)987-08-81**

При вытаскивании грязевого поддона будьте внимательны - он может содержать горячий жир. Очистка будет занимать гораздо меньше усилий, если производить ее сразу после готовки. Сахар и сахаросодержащие массы должны быть вытерты немедленно, иначе после высыхания их удаление будет очень трудоемким.

При очистке любых компонентов предпочтительнее химическая очистка, чем механическая. Используйте мягкие щелочные средства (pH 8-10) разведенные водой в соответствии с инструкцией.



После очистки всегда высушивайте конфорки путем нагревания. Чистые конфорки передают тепло на кухонную посуду более эффективно, срок службы конфорок продлевается. Грязевой поддон необходимо вытащить и очистить. Внешние поверхности следует протереть мягкой влажной тканью, затем вытереть досуха.



Не оставляйте прибор долгое время включенным, не включайте при пустой емкости. Никогда не используйте без крышки и не пытайтесь установить емкость на подставку при работающем моторе.

4.3.2. Другое обслуживание



Прибор не содержит частей, которые могут быть обслужены непосредственно пользователем. Сервис должен проводиться специально обученным персоналом.

5. Установка

5.1. Общее

Установка данного прибора должна производиться в соответствии с инструкциями изготовителя и с местными нормативами. Инструкция по установке должна использоваться вместе с установочным чертежом.



Подключение электричества и воды должно производиться только квалифицированным персоналом.

5.2. Транспортировка и распаковка.

Лучше всего транспортировать плиту в ее собственной упаковке, т.к. упаковка защищает плиту от внешних воздействий. Чтобы избежать поломок не используйте поверхность плиты в качестве подсобного столика при установке.

5.3. Выбор позиции.



Т.к. температура включенной конфорки при отсутствующей посуде может достигать 550 град., необходимо строго следовать местным правилам пожарной безопасности при установке плиты.

Плита устанавливается на свое место и выставляется горизонтально с помощью регулируемых ножек.



После того, как плита установлена на свое место и выставлена горизонтально, необходимо закрепить ножки к полу. Для наземных моделей - две задние ножки, для камбузных моделей - все 4 ножки.

5.4. Электроподключение.



Проверьте, не сдвинулись ли внутренние части прибора, а также целостность защитных покрытий.



Для облегчения будущего обслуживания и повышения уровня безопасности располагайте главный выключатель в непосредственной близости от плиты. Этот выключатель отключает плиту в случае необходимости полностью от эл.сети.

Ввод питающего кабеля находится на дне плиты в правом переднем углу. Для подключения необходимо снять ручки управления и переднюю панель. Точка подключения находится на правой стороне.

+7(812)987-08-81

5.5. Тест.



Внимательно ознакомьтесь с данной инструкцией. Плиты могут изготавливаться с открытой подставкой, с конвекционным или жарочным или расстоечным шкафом. Это оборудование имеет свою собственную инструкцию.

После подключения кабеля проверьте :

каждая конфорка нагревается и соответствующая зеленая лампа загорается

внутри нет зажатых проводов

6. Возможные неисправности

Если прибор не работает, проверьте следующее :

- используется ли прибор в соответствии с инструкцией?
- все ли съемные части на своих местах
- включен ли главный выключатель
- в порядке ли распределительный щит

Если данные советы не помогают, обратитесь в свою сервисную службу.

+7(812)987-08-81

7. Запасные части

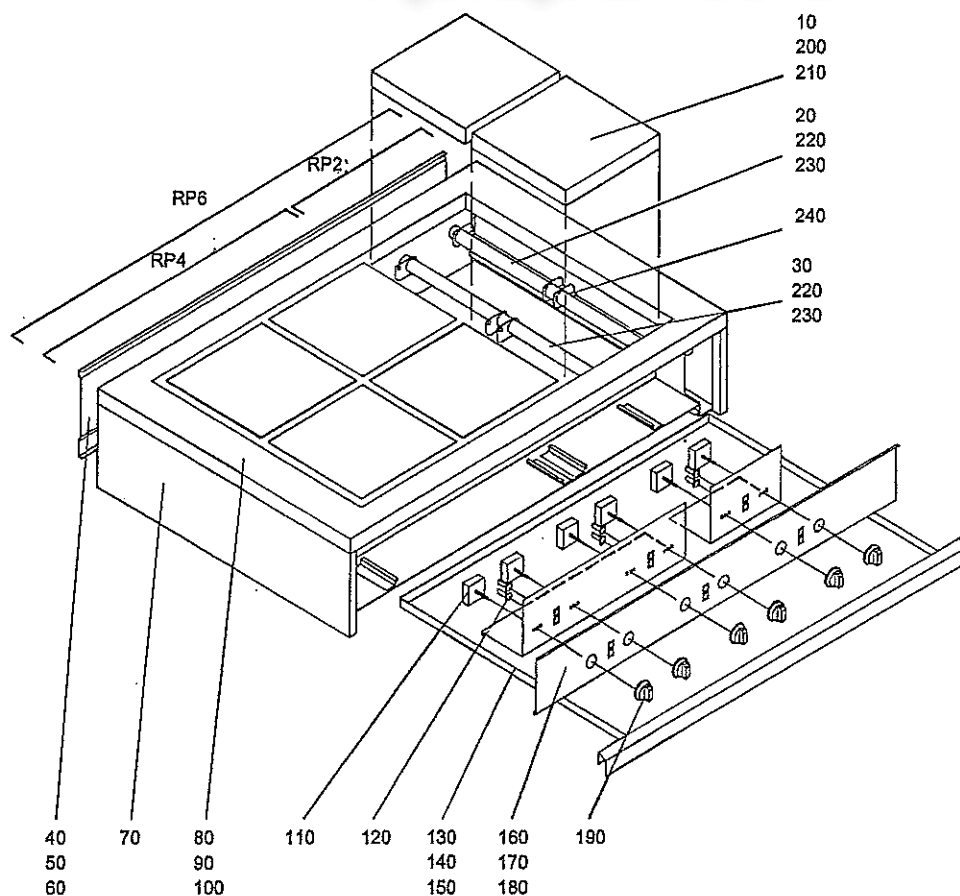
7.1 Обозначение электричества
+7(812)987-08-81

Обозначение	Эл.параметры
A	3/N/PE~400/230V 50Hz
B	~250V 16A 50Hz
C	3/N/PE~380/220V 50Hz
D	3/PE~200V 50-60Hz
F	2/PE 220-240V 50Hz
G	3/N/PE~415/240V 50Hz
H	3/PE~230V 50Hz
I	3/PE~220V 60Hz
J	3/PE~380 50Hz
K	3/PE~400V 50Hz
L	3/PE~415V 50Hz
M	3/PE~440V 60Hz
N	3/PE~460V 60Hz
O	3/PE~480V 60Hz
P	1/N/PE~220-240V 50Hz
R	2/PE~220-230V 60Hz

7.2 Обозначение моделей

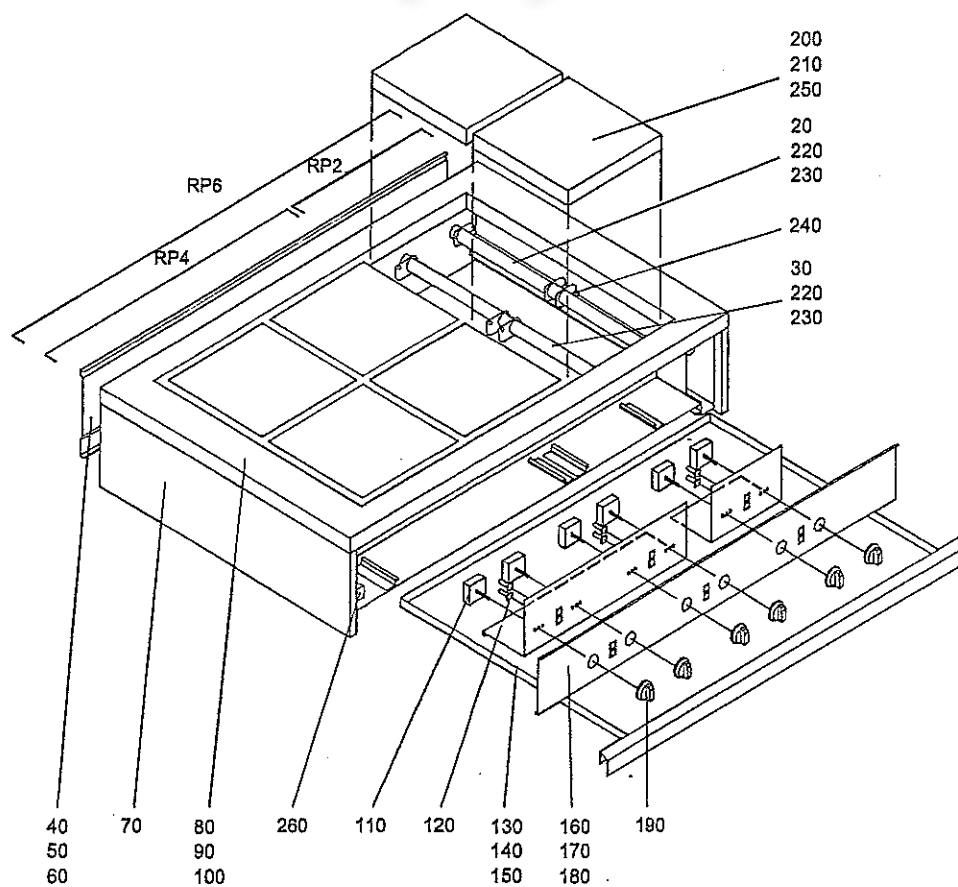
Код изделия	Полное наименование
Код серии РП	ФУТУРА РП
Код модели	
2	2 конфорки
4	4 конфорки
6	6 конфорок

+7(812)987-08-81



Voltages: 3/N/PE-400/230V 50Hz, 3/PE-230V 50Hz, 3/PE-220V 60Hz

ID	Code	Model	Type	Voltage	Description
10	3292778	RP	2	A,H,I	Cooking plate
10	3292778	RP	4	A,H,I	Cooking plate
10	3292778	RP	6	A,H,I	Cooking plate
20	3495619	RP	2	A,H,I	Supporting bar
20	3495619	RP	4	A,H,I	Supporting bar
20	3495619	RP	6	A,H,I	Supporting bar
30	3495601	RP	2	A,H,I	Hinge bar
30	3495601	RP	4	A,H,I	Hinge bar
30	3495601	RP	6	A,H,I	Hinge bar
40	3498105	RP	2	A,H,I	Rear panel
50	3495016	RP	4	A,H,I	Rear panel
60	3498112	RP	6	A,H,I	Rear panel
70	3494936	RP	2,4,6	A,H,I	Side panel
80	3498289	RP	2	A,H,I	Upper frame
90	3495707	RP	4	A,H,I	Upper frame
100	3498899	RP	6	A,H,I	Upper frame
110	3288997	RP	2	A,H,I	Switch
110	3288997	RP	4	A,H,I	Switch
110	3288997	RP	6	A,H,I	Switch
120	3442159	RP	2	A,H,I	Pilot light, green
120	3442159	RP	4	A,H,I	Pilot light, green
120	3442159	RP	6	A,H,I	Pilot light, green
130	3498426	RP	2	A,H,I	Spillage tray
140	3495859	RP	4	A,H,I	Spillage tray
150	3498909	RP	6	A,H,I	Spillage tray
160	3498955	RP	2	A,H,I	Front panel, complete
170	3498962	RP	4	A,H,I	Front panel, complete
180	3498994	RP	6	A,H,I	Front panel, complete
190	3493234	RP	2	A,H,I	Knob, black
190	3493234	RP	4	A,H,I	Knob, black
190	3493234	RP	6	A,H,I	Knob, black
200	3296067	RP	2	A,H,I	Hinge pin
200	3296067	RP	4	A,H,I	Hinge pin
200	3296067	RP	6	A,H,I	Hinge pin
210	3023373	RP	2	A,H,I	Spring pin
210	3023373	RP	4	A,H,I	Spring pin
210	3023373	RP	6	A,H,I	Spring pin
220	3495672	RP	2	A,H,I	Locking plate
220	3495672	RP	4	A,H,I	Locking plate
220	3495672	RP	6	A,H,I	Locking plate
230	3029745	RP	2	A,H,I	Hexagon bolt
230	3029745	RP	4	A,H,I	Hexagon bolt
230	3029745	RP	6	A,H,I	Hexagon bolt
240	3030892	RP	2	A,H,I	Adjusting screw
240	3030892	RP	4	A,H,I	Adjusting screw
240	3030892	RP	6	A,H,I	Adjusting screw



Voltages: 3/PE~380V 50Hz, 3/PE~415V 50Hz, 3/PE~440V 60Hz

ID	Code	Model	Type	Voltage	Description
20	3495619	RP	2	J,L,M	Supporting bar
20	3495619	RP	4	J,L,M	Supporting bar
20	3495619	RP	6	J,L,M	Supporting bar
30	3495601	RP	2	J,L,M	Hinge bar
30	3495601	RP	4	J,L,M	Hinge bar
30	3495601	RP	6	J,L,M	Hinge bar
40	3498105	RP	2	J,L,M	Rear panel
50	3495016	RP	4	J,L,M	Rear panel
60	3498112	RP	6	J,L,M	Rear panel
70	3494936	RP	2,4,6	J,L,M	Side panel
80	3498289	RP	2	J,L,M	Upper frame
90	3495707	RP	4	J,L,M	Upper frame
100	3498899	RP	6	J,L,M	Upper frame
110	3288997	RP	2	J,L,M	Switch
110	3288997	RP	4	J,L,M	Switch
110	3288997	RP	6	J,L,M	Switch
120	3442159	RP	2	J,L,M	Pilot light, green
120	3442159	RP	4	J,L,M	Pilot light, green
120	3442159	RP	6	J,L,M	Pilot light, green
130	3498426	RP	2	J,L,M	Spillage tray
140	3495859	RP	4	J,L,M	Spillage tray
150	3498909	RP	6	J,L,M	Spillage tray
160	3498955	RP	2	J,L,M	Front panel, complete
170	3498962	RP	4	J,L,M	Front panel, complete
180	3498994	RP	6	J,L,M	Front panel, complete
190	3493234	RP	2	J,L,M	Knob, black
190	3493234	RP	4	J,L,M	Knob, black
190	3493234	RP	6	J,L,M	Knob, black
200	3296067	RP	2	J,L,M	Hinge pin
200	3296067	RP	4	J,L,M	Hinge pin
200	3296067	RP	6	J,L,M	Hinge pin
210	3023373	RP	2	J,L,M	Spring pin
210	3023373	RP	4	J,L,M	Spring pin
210	3023373	RP	6	J,L,M	Spring pin
220	3495672	RP	2	J,L,M	Locking plate
220	3495672	RP	4	J,L,M	Locking plate
220	3495672	RP	6	J,L,M	Locking plate
230	3029745	RP	2	J,L,M	Hexagon bolt
230	3029745	RP	4	J,L,M	Hexagon bolt
230	3029745	RP	6	J,L,M	Hexagon bolt
240	3030892	RP	2	J,L,M	Adjusting screw
240	3030892	RP	4	J,L,M	Adjusting screw
240	3030892	RP	6	J,L,M	Adjusting screw
250	3347339	RP	2	J,L,M	Cooking plate
250	3347339	RP	4	J,L,M	Cooking plate
250	3347339	RP	6	J,L,M	Cooking plate
260	3512984	RP	2,4,6	J,L,M	Transformer

Зип Общепит

vsezip.ru

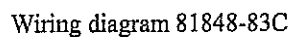
24.4.2001

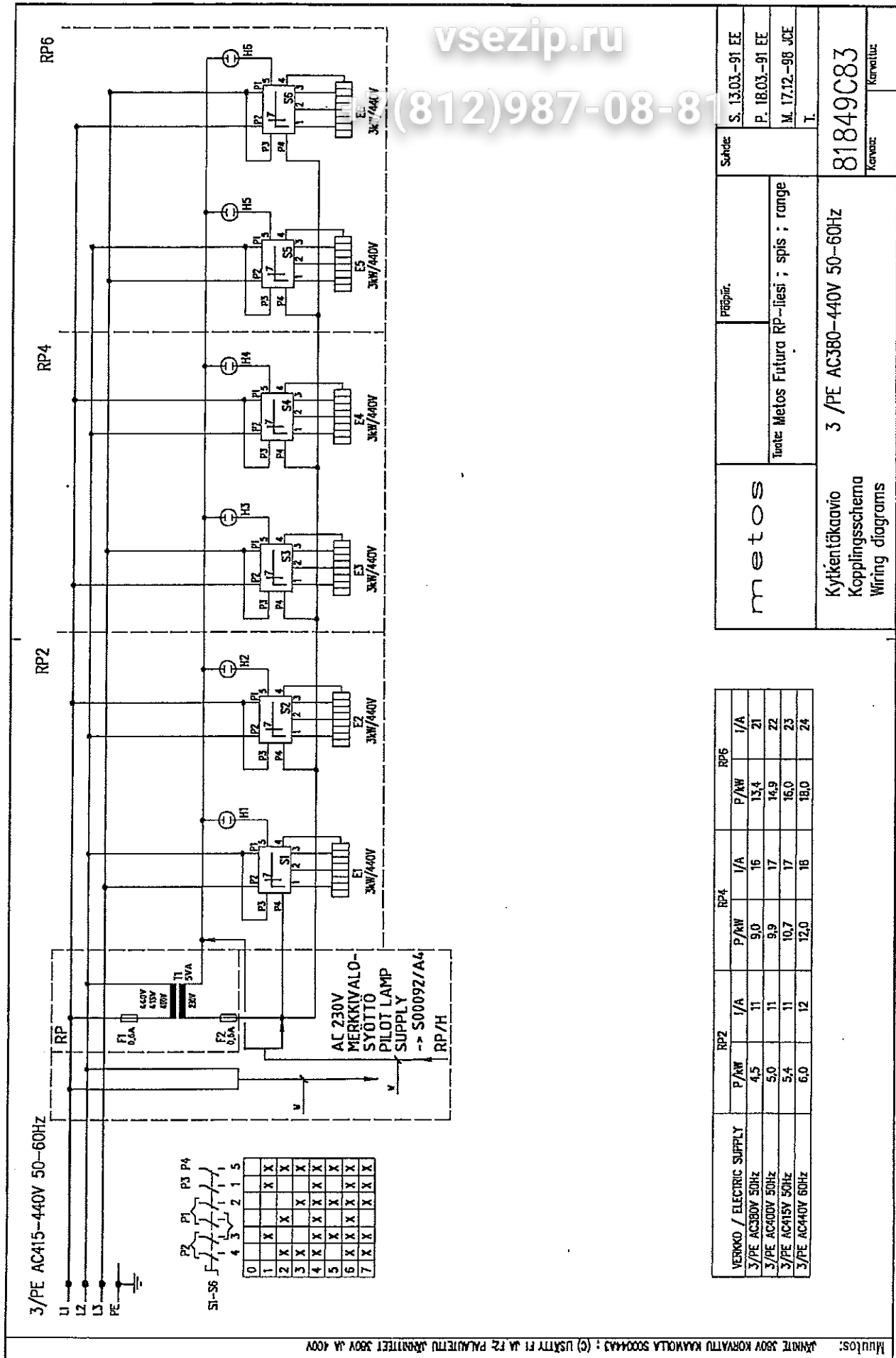
Rev.2.0

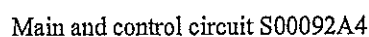
+7(812)987-08-81

8. Техническая спецификация

metos







SF 1. Sähkökaapeli n. 1.0 m lattiansta/n. 1.5 m seinästä laitteen liitäntäpisteeseen

2. Lijäntärasion paikka.

3. LAITE KIINNITÄÄN TAKAJALOISTAAN LATTIAAN.
MARINE KAKISTA JALOISTA

S 1. El.kabel ca. 1.0 m från golv/ca. 1.5 m från vägg till apparatens anslutningspunkt.

2. Ställe av kopplingslådan.

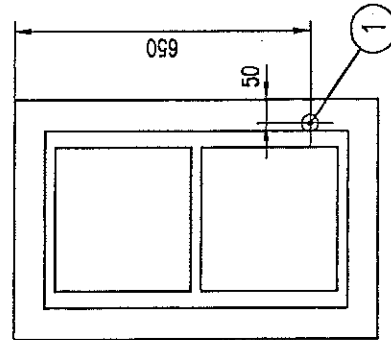
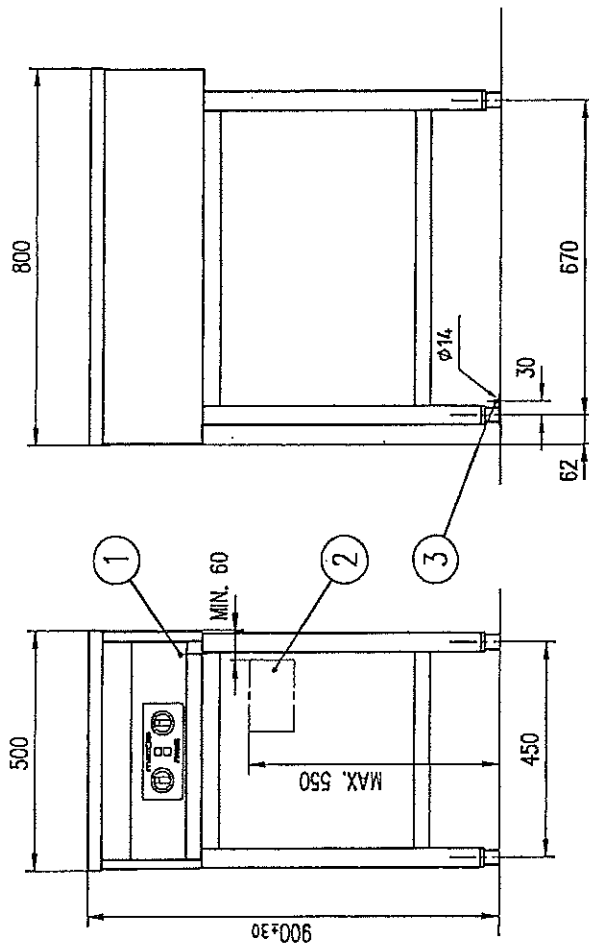
3. APPARATEN FÄSTES VID BAKFÖTTERNA
MARINE ALLA FÖTTERNA

GB 1. El.cable about 1.0 m from floor/1.5 m from wall to connection point of device.

2. Location of junction box.

3. THE BACK FEET SHOULD BE FIXED.
MARINE ALL FEET

Huomioi myös asennusohjeen vaatimukset.
Iakttag även kraven i installationsanvisningen.
The requirements in the installation instructions must also be followed.



Laitte Maskinen Machine	Jännite Spänning Voltage	Teho (kW) Effekt Power	Virta (A) Ström Current	Sulake (A) Säkring Fuse
RP 2	2/N/PE AC 380/220V 50Hz	5,5	13	16
	2/N/PE AC 400/230V 50Hz	6,0	14	16
	2/N/PE AC 415/240V 60Hz	6,5	14	16
	3/PE AC 220V 50-60Hz	5,5	22	25
	3/PE AC 230V 50Hz	6,0	23	25
	3/PE AC 380V 50Hz	4,5	11	16
	3/PE AC 400V 50Hz	5,0	11	16
	3/PE AC 415V 50Hz	5,4	11	16
	3/PE AC 440V 60Hz	6,0	12	16

metos	LIESI SPIS RANGE METOS RP2	03.01.95 VM
		1:10
		82437-63

INSTRUMENTARIUM OY METOS FINLAND 04220 KERAVA TEL. 90-746058 TELEX 121935

vsezi.ru
+7(812)987-08-81

SF 1. Sähkökaapeli n. 1.0 m lattiansta/n. 1.5 m seinästä laitteen

littäntäpisteeseen

2. Littäntörsian paikka.

3. LAITE KINNITETTÄÄN TAKAJALOISTAAN LATTIAAN.
MARINE KAIKISTA JALOISTA

S 1. Elkabel ca. 1.0 m från golv/ca. 1.5 m från vägg till apparatens

anslutningspunkt.

2. Ställe av kopplingsådan.

3. APPARATEN FÄSTES VID BAKFÖTTERNA
MARINE ALLA FÖTTERNA

GB 1. Elcable about 1.0 m from floor/1.5 m from wall to connection
point of device.

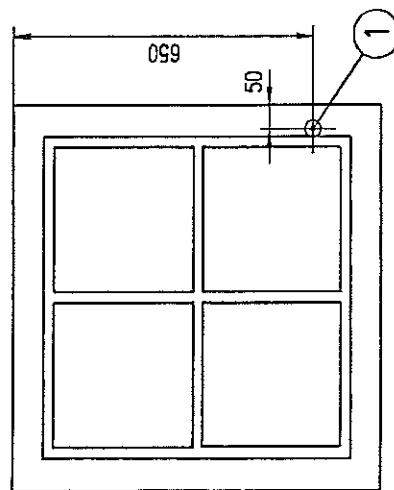
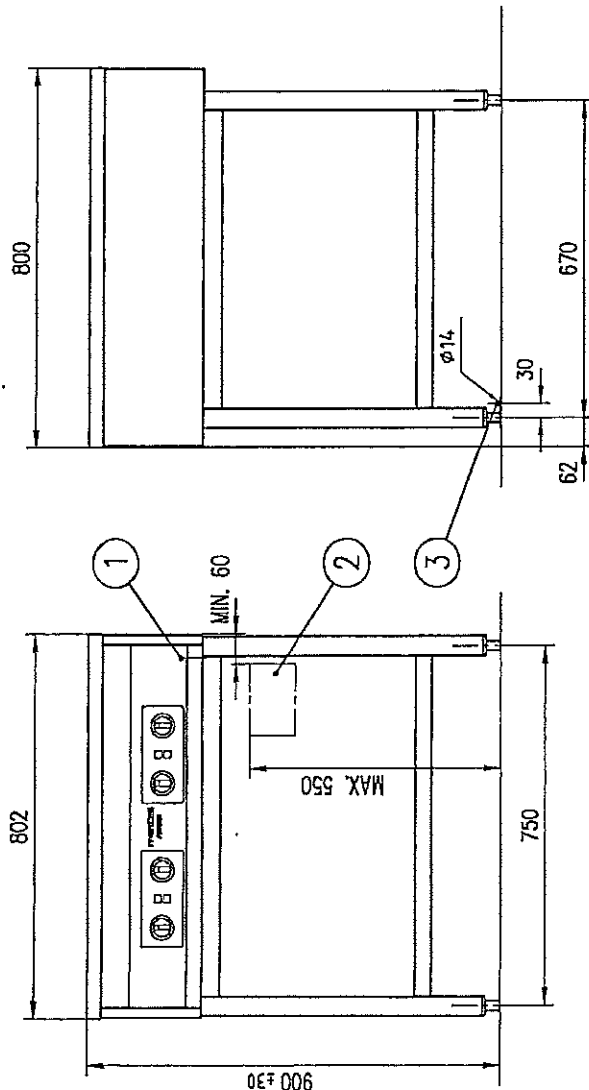
2. Location of junction box.

3. THE BACK FEET SHOULD BE FIXED.
MARINE ALL FEET

Huomioi myös asennusohjeen vaatimukset.

lakttag även kraven i installationsanvisningen.

The requirements in the installation instructions must also be followed.



Laite Maskinen Maschine	Jännite Spänning Voltage	Teho (kW) Effekt Power	Virta (A) Ström Current	Sulake (A) Säkring Fuse
RP 4	3/N/PE AC 380/220V 50Hz	11,0	25	25
	3/N/PE AC 400/230V 50Hz	12,0	26	(32) 35
	3/N/PE AC 415/240V 60Hz	13,1	27	(32) 35
	3/PE AC 220V 50-60Hz	11,0	34	35
	3/PE AC 230V 50Hz	12,0	35	35
	3/PE AC 380V 50Hz	9,0	16	16
	3/PE AC 400V 50Hz	9,9	17	20
	3/PE AC 415V 50Hz	10,7	17	20
	3/PE AC 440V 60Hz	12,0	18	20

metos
LIESI SPIS RANGE HERD
METOS RP4

03.01.95 VM

1:10

82438-63

INSTRUMENTARIUM OY METOS FINLAND 04220 KERAVA TEL. 90-248088 TELEX 121935

vsezi.ru
+7(812)987-08-81

SF 1. Sähkökaapeli n. 1.0 m lattiasista/n. 1.5 m seinästä laitteen liitintäpisteeseen

2. Liitintäräsen paikka.

3. LAITE KIINNITETTÄÄN TAKAJALOISTAAN LATTIAAN.
MARINE KAKISTA JALOISTA

S 1. El.kabel ca.1.0 m från golv/ca.1.5 m från vägg till apparatens anslutningspunkt.

2. Ställe av kopplingslådan.

3. APPARATEN FÄSTES VID BAKFÖTTERNA
MARINE ALLA FÖTTERNA

GB 1. El.cable about 1.0 m from floor/1.5 m from wall to connection point of device.

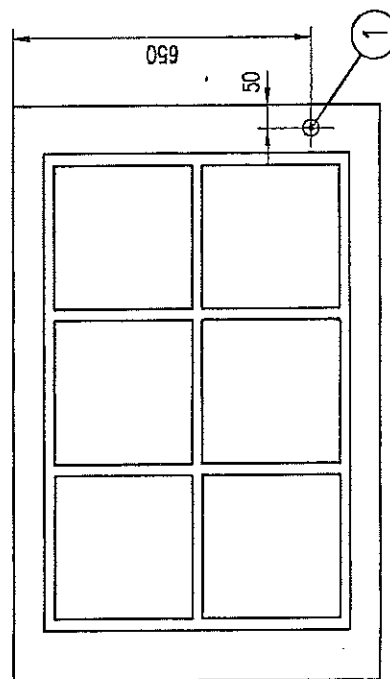
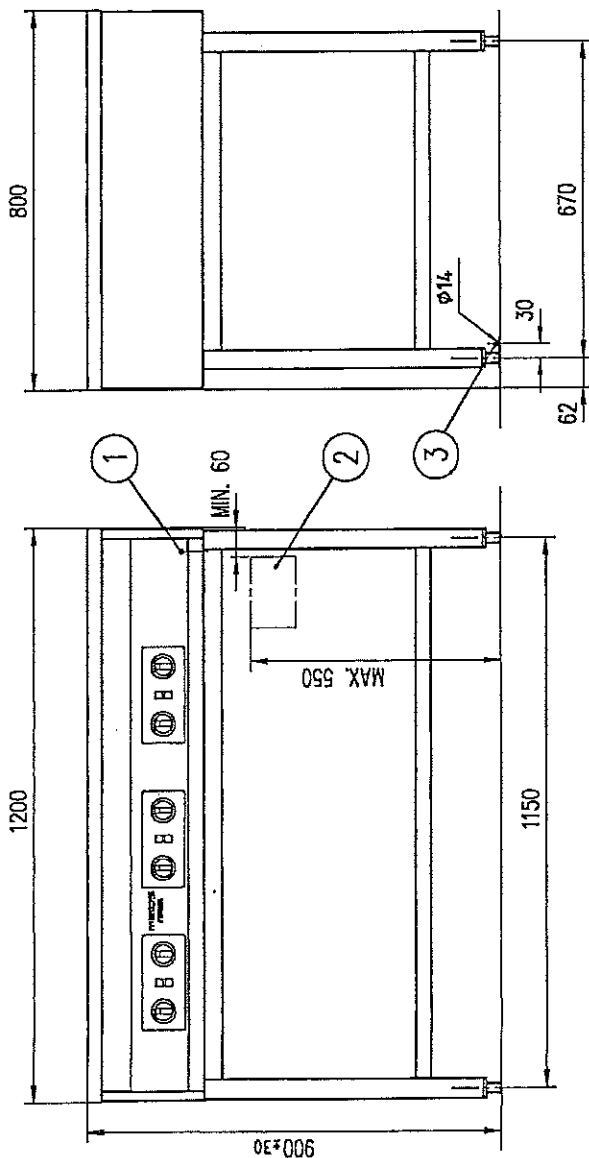
2. Location of junction box.

3. THE BACK FEET SHOULD BE FIXED.
MARINE ALL FEET

Huomioi myös asennusohjeen vaatimukset.

takttag även kraven i installationsanvisningen.

The requirements in the installation instructions must also be followed.



Laite Maskinen Maschine	Jännite Spänning Voltage	Teho (kW) Effekt Power	Virta (A) Ström Current	Sulake (A) Säkring Fuse
RP 6	3/N/PE AC 380/220V 50Hz	16,5	25	25
	3/N/PE AC 400/230V 50Hz	18,0	26	(32) 35
	3/N/PE AC 415/240V 60Hz	19,6	27	(32) 35
	3/PE AC 220V 50-60Hz	16,5	43	50
	3/PE AC 230V 50Hz	18,0	45	50
	3/PE AC 380V 50Hz	13,4	21	25
	3/PE AC 400V 50Hz	14,9	22	25
	3/PE AC 415V 50Hz	16,0	23	25
	3/PE AC 440V 60Hz	18,0	24	25

LIESI SPIS RANGE HERD

METOS RP6

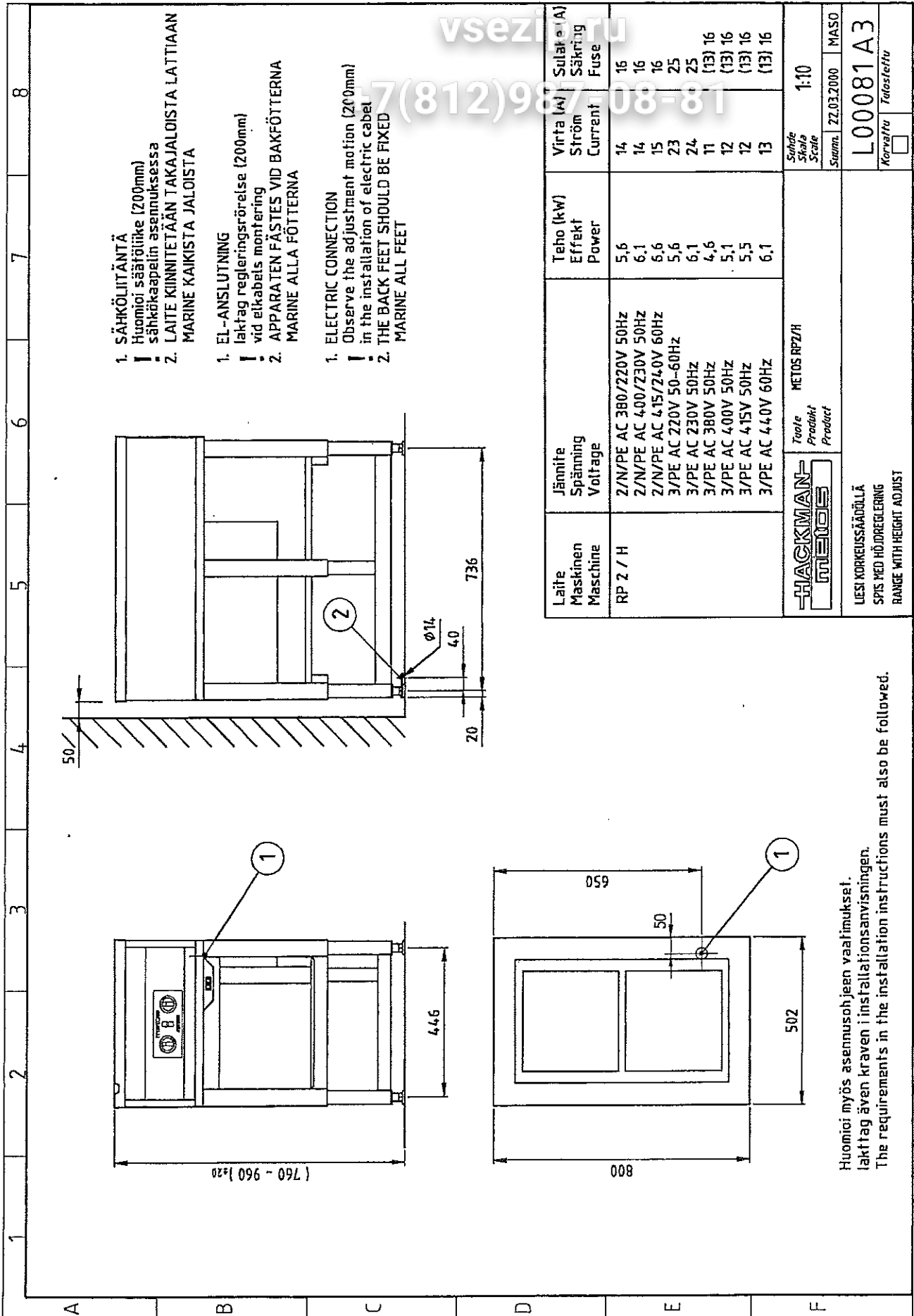
metos

03.01.95 VM

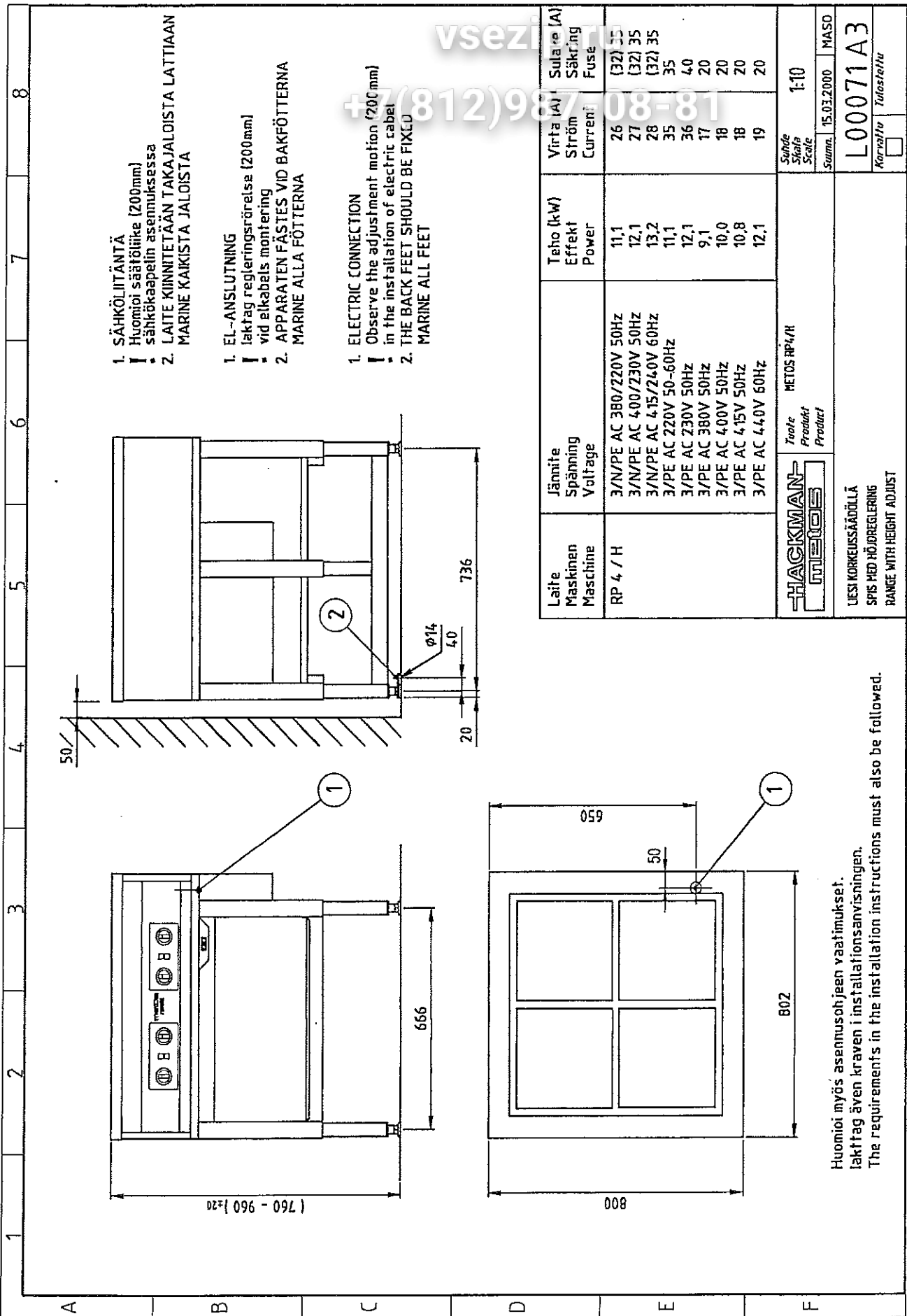
1:10

82439-63

INSTRUMENTARIUM OY METOS FINLAND 04220 KERAVA TEL 90-240008 TELEX 121935



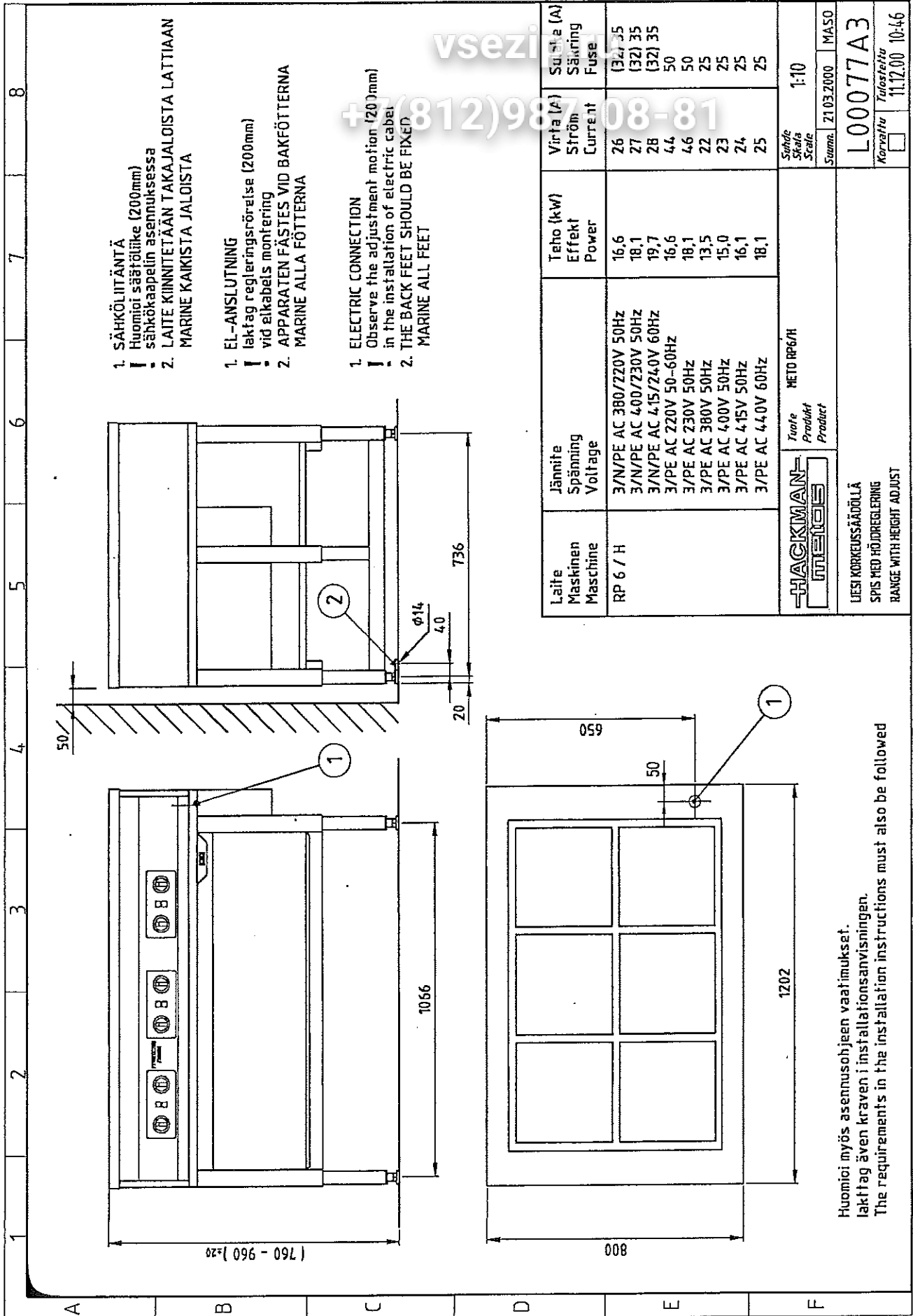
vsezi.ru
+7(812)987 08-81



1. SÄHKÖLITÄNTÄ
Huomioi säätöliike (200mm)
• sähkökaapelin asennuksessa
2. LAITE KIINNITETÄÄN TAKAJALOISTA LATTIAAN
MARINE KAIKISTA JALOISTA
1. EL-ANSLUTNING
• lakttag regleringsrörelse (200mm)
• vid elkabels montering
2. APPARATEN FÄSTES VID BAKFÖTTERNA
MARINE ALLA FÖTTERNA
1. ELECTRIC CONNECTION
• Observe the adjustment motion (200 mm)
• in the installation of electric cable
2. THE BACK FEET SHOULD BE FIXED
MARINE ALL FEET

Laite Maskinen Machine	Jännite Spänning Voltage	Teho (kW) Effekt Power	Virta (A) Ström Current	Sulake (A) Säkring Fusé
RP 4 / H	3/N/PE AC 380/220V 50Hz	11,1	26	(32) 35
	3/N/PE AC 400/230V 50Hz	12,1	27	(32) 35
	3/N/PE AC 415/240V 60Hz	13,2	28	(32) 35
	3/PE AC 220V 50-60Hz	11,1	35	35
	3/PE AC 230V 50Hz	12,1	36	40
	3/PE AC 380V 50Hz	9,1	17	20
	3/PE AC 380V 50Hz	10,0	18	20
	3/PE AC 400V 50Hz	10,8	18	20
	3/PE AC 415V 50Hz	12,1	19	20

Huomioi myös asennusohjeen vaatimukset.
Iakttag även kraven i installationsanvisningen.
The requirements in the installation instructions must also be followed.



Зип Общепит

vsezip.ru

+7(812)987-08-81

Техническая спецификация

24.4.2001

Rev.3.0

Описание	Модель	Тип	Спецификация
Габариты глуб*шир*выс	РП	2	500*800*900 мм
Габариты глуб*шир*выс	РП	4	800*800*900 мм
Габариты глуб*шир*выс	РП	6	1200*800*900 мм
Конфорки	РП	2	2
Конфорки	РП	4	4
Конфорки	РП	6	6
Регулятор мощности	РП		7-поз. переключатель сигн.лампа для каждой конфорки
Материал	РП		Конфорки чугунные, внешние пов-ти из нерж.стали
Вес брутто	РП	2	около 90 кг
Вес брутто	РП	4	около 110 кг
Вес брутто	РП	6	около 160 кг
Вес нетто	РП	2	около 60 кг
Вес нетто	РП	4	около 75 кг
Вес нетто	РП	6	около 105 кг
Габариты упаковки гл*ш*в		2	560*920*1050 мм
Габариты упаковки гл*ш*в		4	860*920*1050 мм
Габариты упаковки гл*ш*в		6	1260*920*1050 мм
Эл.подключение			См. установочный чертеж
Условия эксплуатации			Обычные условия для проф.кухонь тем-ра выше 0

metos

29